



วิธีดำเนินการคัดแปลงแบบสำรวจ

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยประพันธ์ โดยใช้ระเบียบวิธีวิจัยเชิงบรรยาย (Descriptive Method) มีตัวแปรที่ต้องการศึกษาเพียงตัวเดียวคือ คะแนนทัศนคติต่ออาชีพครูซึ่งได้จากการที่นิสิตนักศึกษาครูตอบแบบสำรวจทัศนคติครู ผู้วิจัยได้คัดแปลงแบบสำรวจทัศนคติครูมาใช้นิสิตนักศึกษาครู โดยหาความเที่ยง (Reliability) ความตรง (Validity) อำนาจจำแนก (Discrimination Power) ของแต่ละข้อมูล และปกติวิสัยเปอร์เซ็นต์ไคล์ (Percentile Norms) แยกตามเพศ

กลุ่มตัวอย่าง

ก. ประชากร ประชากรที่ใช้ในการวิจัยนี้เป็นนิสิตนักศึกษาครูจากวิทยาลัยครู คณะศึกษาศาสตร์และคณะครุศาสตร์จากมหาวิทยาลัย ในเขตกรุงเทพมหานคร ซึ่งเป็นนิสิตนักศึกษาระดับปริญญาตรี ทั้งแต่ชั้นปีที่ 1 ถึงชั้นปีที่ 4 ปีการศึกษา 2520 จำนวน 26470 คน ดังแสดงในตารางที่ 1

ตารางที่ 1 จำนวนนิสิตนักศึกษา จากวิทยาลัยครู คณะศึกษาศาสตร์และ
คณะครุศาสตร์จากมหาวิทยาลัย ในเขตกรุงเทพมหานคร

ชื่อสถาบัน	จำนวนนิสิตนักศึกษา				รวม
	ชั้นปีที่ 1	ชั้นปีที่ 2	ชั้นปีที่ 3	ชั้นปีที่ 4	
1 วิทยาลัยครูจันทระเกษม	540	456	94	108	1198
2 วิทยาลัยครูบ้านสมเด็จ	430	500	163	181	1274
3 วิทยาลัยครูสวนสุนันทา	272	421	81	58	832
4 วิทยาลัยครูสวนดุสิต	610	477	106	77	1270
5 วิทยาลัยครูพระนคร	298	455	158	144	1055
6 มหาวิทยาลัยเกษตร	171	105	173	184	633
7 มหาวิทยาลัยรามคำแหง	4981	2266	1075	1641	9963
8 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	383	419	504	646	1952
9 มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ					
10 -วิทยาเขตบางเขน	118	113	1323	253	1807
10 -วิทยาเขตปทุมวัน	86	133	804	172	1195
11 -วิทยาเขตประสานมิตร	119	76	2580	778	3553
12 -วิทยาเขตพลศึกษา	145	243	937	413	1738
รวมทั้งสิ้น	8153	5664	7998	4655	26470

ข. กลุ่มตัวอย่าง ผู้วิจัยได้คำนวณหาขนาดตัวอย่างประชากรเพื่อให้เป็นตัวแทนของประชากร โดยให้ผลการวิจัยมีความคลาดเคลื่อนไปจากการใช้ประชากรทั้งหมดได้ไม่เกิน 5 % ที่ระดับความเชื่อมั่น 99 %¹ ได้ตัวอย่างนิสิตนักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์จำนวน 870 คน ในการวิจัยนี้ใช้กลุ่มตัวอย่างมากกว่าที่คำนวณได้ เพื่อว่าถ้าแบบสำรวจที่รวบรวมได้ไม่สมบูรณ์ต้องตัดทิ้งไป ก็ยังคงมีแบบสำรวจเพียงพอที่จะทำการวิเคราะห์ในจำนวนที่คำนวณไว้ได้ โดยใช้กลุ่มตัวอย่างจำนวน 1,000 คน ทำการสุ่มตัวอย่างแบบง่าย (Simple Random Sampling) ออกมาระดับชั้นละ 250 คน ลักษณะการกระจายของกลุ่มตัวอย่างจำแนกตามสถาบันและระดับชั้น ดังปรากฏในตารางที่ 2

¹นิยม ปุราคำ. ทฤษฎีของการสำรวจสถิติจากตัวอย่างและการประยุกต์
(กรุงเทพมหานคร : ศ.ส.การพิมพ์, 2517), หน้า 121 - 122.

ตารางที่ 2 จำนวนนิสิตนักศึกษาจากวิทยาลัยครู คณะศึกษาศาสตร์และ
คณะครุศาสตร์ แต่ละระดับชั้นที่ตอบแบบสำรวจทัศนคติครู

ชื่อสถาบัน	จำนวนนิสิตนักศึกษา				
	ชั้นปีที่ 1	ชั้นปีที่ 2	ชั้นปีที่ 3	ชั้นปีที่ 4	รวม
วิทยาลัยครูสวนสุนันทา	25	25	25	25	100
วิทยาลัยครูสวนดุสิต	25	25	25	25	100
วิทยาลัยครูบ้านสมเด็จเจ้า	20	20	20	20	80
มหาวิทยาลัยเกษตร	25	25	25	25	100
มหาวิทยาลัยรามคำแหง	30	30	30	30	120
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	25	25	25	25	100
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ					
-วิทยาเขตบางเขน	25	25	25	25	100
-วิทยาเขตปทุมวัน	25	25	25	25	100
-วิทยาเขตประสานมิตร	25	25	25	25	100
-วิทยาเขตพลศึกษา	25	25	25	25	100
รวมทั้งสิ้น	250	250	250	250	1000

จำนวนนิสิตนักศึกษาจากตารางที่ 2 นี้ จัดจำแนกตามเพศของนิสิตนักศึกษาได้
ดังตารางที่ 3

ตารางที่ 3 จำนวนนิสิตนักศึกษาที่ใช้เป็นกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามระดับชั้น และเพศ

ระดับชั้น เพศ	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	รวม
ชาย	102	91	89	87	369
หญิง	148	159	161	163	631
รวม	250	250	250	250	1000

การให้คะแนน

การให้คะแนนแต่ละข้อความในแบบสำรวจทัศนคติครูที่นำไปให้กลุ่มตัวอย่าง

ตอบ จะมีค่าจาก 0 ถึง 4 คะแนน คือ

ข้อความที่แสดงทัศนคติที่ดี

ผู้ตอบว่า	เห็นด้วยอย่างยิ่ง	กำหนดให้	4	คะแนน
	เห็นด้วย	กำหนดให้	3	คะแนน
	ไม่แน่ใจ	กำหนดให้	2	คะแนน
	ไม่เห็นด้วย	กำหนดให้	1	คะแนน
	ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง	กำหนดให้	0	คะแนน

ข้อความที่แสดงทัศนคติที่ไม่ดี

ผู้ตอบว่า	เห็นด้วยอย่างยิ่ง	กำหนดให้	0	คะแนน
	เห็นด้วย	กำหนดให้	1	คะแนน

ไม่แน่ใจ	กำหนดให้	2	คะแนน
ไม่เห็นด้วย	กำหนดให้	3	คะแนน
ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง	กำหนดให้	4	คะแนน

คะแนนทัศนคติจะเป็นคะแนนที่ได้จากการตอบข้อความในแบบสำรวจทัศนคติครู
ทั้งหมด

วิธีดำเนินการคัดแปลงแบบสำรวจ

ผู้วิจัยได้ทำการคัดแปลงแบบสำรวจตามลำดับขั้นตอนดังนี้

1. ศึกษารายละเอียดของแบบสำรวจทัศนคติครู (Teacher Attitude Inventory) ซึ่งสร้างโดย ดร.เอส.พี. อหฺลวาลีย (Dr. S.P. Ahluwalia) แล้วทำการแปลและเรียบเรียงแบบสำรวจทัศนคติครู จากต้นฉบับภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ซึ่งมีจำนวนทั้งหมด 90 ข้อ
2. นำแบบสำรวจที่แปลและเรียบเรียงเรียบร้อยแล้ว ไปให้ผู้เชี่ยวชาญทางด้านภาษา¹ แปลกลับจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ
3. นำแบบสำรวจฉบับภาษาอังกฤษที่ได้จากข้อสอง กับต้นฉบับเดิมที่เป็นภาษาอังกฤษไปให้ผู้ที่เป็นเจ้าของภาษา (Native Speaker)² ตรวจสอบอีกครั้งหนึ่งว่า ใจความในแต่ละข้อของทั้งสองฉบับนั้นตรงกันหรือไม่ และทำการแก้ไขปรับปรุงข้อที่มีใจความไม่ตรงกันใหม่
4. นำแบบสำรวจที่แก้ไขเรียบร้อยแล้ว ไปให้ผู้เชี่ยวชาญจำนวน 10 คน³

¹ ศึกษาระดับปริญญาโทในภาควิชาภาษาไทย

² ศึกษาระดับปริญญาโทในภาควิชาภาษาไทย

³ ศึกษาระดับปริญญาโทในภาควิชาภาษาไทย

ทัศนคติความตรงเชิงเนื้อหา (Content Validity) และทัศนวิสัยข้อความใจแสดง
ทัศนคติในทางที่ดีหรือไม่ดี เพื่อเป็นการตรวจสอบทิศทางของแต่ละข้อความอีกครั้งหนึ่ง

5. นำแบบสำรวจซึ่งจัดเรียงข้อกระทงแบบสุ่มไปทดลองใช้กับกลุ่มตัวอย่าง

รายละเอียดเกี่ยวกับแบบสำรวจทัศนคติครูในแต่ละสเกลย่อย

สเกลย่อยที่	หมายเลขข้อ	จำนวนข้อ
1. ทัศนคติต่ออาชีพการสอน		
ทัศนคติที่ดี	1, 8, 20, 33, 41, 66, 85	7
ทัศนคติที่ไม่ดี	13, 34, 46, 48, 60, 72, 79, 86	8
2. ทัศนคติต่อการสอนในชั้นเรียน		
ทัศนคติที่ดี	2, 9, 14, 17, 42, 47, 53, 67	8
ทัศนคติที่ไม่ดี	35, 38, 59, 61, 65, 73, 84	7
3. ทัศนคติต่อการฝึกหัดโดยเด็กเป็นศูนย์กลาง		
ทัศนคติที่ดี	3, 11, 16, 21, 27, 39, 49, 62, 64, 80	10
ทัศนคติที่ไม่ดี	25, 54, 75, 83, 90	5
4. ทัศนคติต่อกระบวนการทางการศึกษา		
ทัศนคติที่ดี	15, 28, 36, 43, 50, 55, 71, 87	8
ทัศนคติที่ไม่ดี	4, 7, 10, 32, 63, 74, 76	7
5. ทัศนคติต่อนักเรียน		
ทัศนคติที่ดี	5, 44, 81, 82, 89	5
ทัศนคติที่ไม่ดี	18, 22, 29, 31, 37, 51, 56, 58, 70, 77	10
6. ทัศนคติต่อครู		
ทัศนคติที่ดี	6, 23, 40, 52, 88	5
ทัศนคติที่ไม่ดี	12, 19, 24, 26, 30, 45, 57, 68, 69, 78	10
	รวมทั้งสิ้น	90

การหาความทรง (Validity)

นำข้อความในแบบสำรวจทัศนคติครูที่แปลและเรียบเรียงเรียบร้อยแล้ว ไปให้ผู้คัดสรร จำนวน 10 ท่าน คัดสรรว่าแต่ละข้อความวัดทัศนคติในค่านั้นจริงหรือไม่ ในวัฒนธรรมและสภาพการสอนเช่นที่เป็นอยู่ในประเทศไทย เพื่อเป็นการตรวจสอบความทรงเชิงเนื้อหา (Content Validity) และให้ผู้คัดสรรพิจารณาว่าแต่ละข้อความแสดงทัศนคติในค่านี้อันใดหรือไม่ที่ เพื่อตรวจสอบทิศทางของแต่ละข้อความด้วย การคัดสรรจะคำนึงถึงลักษณะของผู้คัดสรร และเกณฑ์การคัดสรรดังนี้

คุณลักษณะของผู้คัดสรร ผู้คัดสรรทั้ง 10 ท่านนี้ เป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโทหรือคุณวุฒิปริญญาตรีทางการศึกษา และทำหน้าที่เกี่ยวกับการศึกษาซึ่งถือว่าเป็นผู้ที่มีความรู้ความเข้าใจในเรื่องทัศนคติและอาชีพครูเป็นอย่างดี

เกณฑ์การคัดสรร ข้อความที่ดีที่จะคัดเลือกไว้คือ ข้อความที่ผู้คัดสรรมีความเห็นตรงกับแบบสำรวจฉบับภาษาอังกฤษว่า เป็นข้อความวัดทัศนคติในค่านั้น ๆ ตั้งแต่ 7 ท่านขึ้นไป ถ้าข้อความใดผู้คัดสรรเห็นด้วยตั้งแต่ 6 คนลงมาถือว่าเป็นข้อความที่ไม่ดี จะคัดข้อความนั้นออก ดังนั้น เมื่อนำข้อความในแบบสำรวจทั้งหมด 90 ข้อ ไปให้ผู้คัดสรรทำการคัดสรรแล้ว เหลือข้อความที่คัดเลือกไว้ 81 ข้อ ทิ้งไป 9 ข้อ เพราะเป็นข้อความที่ผู้คัดสรรลงความเห็นแตกต่างกัน เช่น ลงความเห็นว่าเป็นทัศนคติในค่านั้น 6 ท่าน อีก 4 ท่านลงความเห็นว่าเป็นทัศนคติในค่านอื่น หรือมีผู้คัดสรรบางท่านลงความเห็นว่าเป็นข้อความนั้นวัดทัศนคติได้ 2 ค่าน ข้อความนั้นถือว่าเป็นข้อความที่ไม่ดีในการใช้วัดทัศนคติจะคัดข้อความนั้นออก

จากการคัดสรรของผู้คัดสรรจำนวน 10 ท่าน ได้คัดข้อความในแต่ละสเกลย่อยดังต่อไปนี้

สเกลย่อยที่ 3	คัดข้อ	16, 21, 90
สเกลย่อยที่ 4	คัดข้อ	4, 10, 87
สเกลย่อยที่ 5	คัดข้อ	44, 56, 81

การทดลองใช้แบบสำรวจ (Try-Out)

ผู้วิจัยได้นำแบบสำรวจทัศนคติครูซึ่งผู้ศึกษานิเทศก์ได้ทำการคัดเลือกเรียบร้อยแล้ว จำนวน 81 ข้อ แยกเป็นข้อความที่แสดงทัศนคติในทางดี จำนวน 38 ข้อ และทัศนคติในทางไม่ดีจำนวน 43 ข้อ ไปทดลองใช้

การทดลองใช้ครั้งที่ 1 ผู้วิจัยนำแบบสำรวจทัศนคติครูไปให้กลุ่มตัวอย่าง จำนวน 370 คนตอบ โดยทำการสุ่มตัวอย่างเป็นห้องจากนักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ วิทยาลัยครูจันทระเกษม และวิทยาลัยครูพระนคร ดังแสดงในตารางที่ 4

ตารางที่ 4 จำนวนนักศึกษาจำแนกตาม วิทยาลัยครูและระดับชั้น จากการทดลองใช้แบบสำรวจครั้งที่ 1

วิทยาลัยครู	ชั้นปีที่ 1	ชั้นปีที่ 2	ชั้นปีที่ 3	ชั้นปีที่ 4	รวม
จันทระเกษม	48	50	46	43	187
พระนคร	47	46	45	45	183
รวมทั้งสิ้น	95	96	91	88	370

ในการทดลองครั้งนี้เพื่อค้นหาข้อบกพร่องของคำสั่งและคำชี้แจง เวลาที่ใช้ในการตอบแบบสำรวจ และนำผลจากการตอบของนักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ทั้งหมดนี้ ไปทำการวิเคราะห์เพื่อหาค่าอำนาจจำแนกของแต่ละข้อความ เพื่อคัดเลือกข้อความที่มีค่าอำนาจจำแนกสูงเก็บไว้ทดลองใช้ในขั้นต่อไป

การทดลองใช้ครั้งที่ 2 ผู้วิจัยนำแบบสำรวจทัศนคติครู ที่ผ่านการวิเคราะห์จากการทดลองใช้ครั้งที่ 1 แล้ว ไปทดลองในชั้นที่ 2 กับกลุ่มตัวอย่างจำนวน 185 คน เป็นกลุ่มตัวอย่างกลุ่มใหม่ที่ไม่ซ้ำกับกลุ่มตัวอย่างในการทดลองใช้ครั้งที่ 1 โดยทำการสุ่มออกมาเป็นห้องเรียน ดังแสดงในตารางที่ 5

ตารางที่ 5 จำนวนนักศึกษาจำแนกตามวิทยาลัยครูและระดับชั้น จากการทดลองใช้แบบสำรวจครั้งที่ 2

วิทยาลัยครู	ชั้นปีที่ 1	ชั้นปีที่ 2	ชั้นปีที่ 3	ชั้นปีที่ 4	รวม
จันทร์เกษม	23	23	23	23	92
พระนคร	24	23	23	23	93
รวมทั้งสิ้น	47	46	46	46	185

วัตถุประสงค์ของการทดลองใช้ในชั้นที่สองก็เพื่อ หาค่าอำนาจจำแนกของแต่ละข้อความ และตรวจสอบค่าความเที่ยงของแบบสำรวจทัศนคติครู

การเก็บรวบรวมข้อมูล

ในการดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยได้นำหนังสือจากบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ไปติดต่อกับผู้อำนวยการวิทยาลัยครู และคณะศึกษาศาสตร์ เพื่อขอความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูล ได้ดำเนินการเก็บข้อมูลระหว่างวันที่ 14 กุมภาพันธ์ ถึง 15 มีนาคม พ.ศ. 2521 จากกลุ่มตัวอย่างจำนวน 1000 คน ซึ่งเป็นนิสิตนักศึกษาครู จากวิทยาลัยครูและคณะศึกษาศาสตร์ในเขตกรุงเทพมหานคร ปีการศึกษา 2520 เนื่องจากระยะเวลาที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลมีจำกัดผู้วิจัยไม่สามารถดำเนินการ

เก็บได้เองทุกแห่ง ดังนั้นจึงได้ขอให้อาจารย์ทางวิทยาลัยและคณะศึกษาศาสตร์ช่วยเก็บรวบรวมให้

วิธีดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลดังนี้

1. นำกระดาษคำตอบมาตรวจให้คะแนน โดยตรวจให้คะแนนในแต่ละสเกลย่อยก่อน ซึ่งมีอยู่ 6 สเกลย่อย แล้วนำคะแนนของทั้ง 6 สเกลย่อยมารวมกันเป็นคะแนนที่ต้นคคิของแต่ละคน
2. หาค่ามัธยเลขคณิต¹ (Arithmetic Mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน² (Standard Deviation) ของคะแนนรวม และของคะแนนแต่ละสเกลย่อย
3. หาค่าอำนาจจำแนกของแต่ละข้อความ โดยใช้เทคนิค 27 % ในการแบ่งกลุ่มสูงและกลุ่มต่ำ แล้วทำการทดสอบความแตกต่างของคะแนนเฉลี่ยระหว่างกลุ่มสูงและกลุ่มต่ำโดยการทดสอบค่า³ (t-test)
4. หาค่าความเที่ยง (Reliability) โดยวิธีแบ่งครึ่งเป็นซีกซอกคิ (Split Half Method) คำนวณหาค่าความเที่ยงของแบบสำรวจทัศนคติครูครั้งฉบับ โดยการหาสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ของเพียร์สัน⁴ (Pearson's Product Moment Correlation Coefficient) แล้วจึงคำนวณหาค่าความเที่ยงของแบบสำรวจ

¹J.P. Guilford, Fundamental Statistics in Psychology and Education, 5th ed. (Tokyo : Kogakusha, 1973), p. 43.

²Ibid., p. 74.

³Ibid., p. 161.

⁴Ibid., p. 85.

ทัศนคติครูเต็มฉบับ โดยใช้สูตรของสเปียร์แมน-บราวน์¹ (Spearman-Brown Formula) และค่าความคลาดเคลื่อนมาตรฐานของการวัด² (Standard Error of Measurement)

5. หาปกติวิสัยเปอร์เซ็นต์ไทล์³ (Percentile Norms) ของคะแนน
ทัศนคติครู แยกตามเพศ

¹Ibid., p. 415.

²Ibid., p. 402.

³ประคอง กรรณสูต, สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู (พระนคร : สำนักพิมพ์-
ไทยวัฒนาพานิช, 2513), หน้า 35.